

МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ
ШКОЛА № 7»

11 мкрн., д. 61, г. Нефтеюганск,
Ханты-Мансийский
автономный округ - Югра
(Тюменская область), 628305
Телефон: 27-63-93,
факс: 27-63-94
E-mail: sosh7_ugansk@mail.ru

20.09.2016 № 965

На приказ от 03.03.2016 № 85-п

О предоставлении информации

В отдел адаптированных
образовательных программ и
итоговой аттестации
Департамента образования и
молодежной политики Ханты-
Мансийского автономного
округа – Югры
Начальнику отдела развития
образования,
информационно-методического
обеспечения и воспитательной
работы департамента
образования и молодежной
политики администрации
города Нефтеюганска
Е.Б.Абакумовой

Направляем Вам отчёт о деятельности центра культурно-языковой
адаптации детей-мигрантов в МБОУ «СОШ № 7» за период с 03.03.2016 по
20.09.2016 года.

Приложение 1 на 8л. в 1 экз.

Директор



Е.И. Суровцова

Исполнитель:
Заместитель директора по УВР Г.А.Шарипова
276393

Отчёт

о деятельности центра культурно-языковой адаптации детей-мигрантов в МБОУ «СОШ № 7» за период с 03.03.2016 по 20.09.2016

В соответствии с приказом Департамента образования и молодежной политики Ханты-Мансийского автономного округа – Югры от 19.02.2016 № 230 «Об организации деятельности муниципальных центров культурно-языковой адаптации детей – мигрантов», приказом департамента образования и молодёжной политики администрации города Нефтеюганска от 03.03.2016 № 85-п, на базе образовательной организации организован центр культурно-языковой адаптации детей - мигрантов (приказ ОО от 03.03.2016 №155).

Предоставление государственной услуги в Центре культурно-языковой адаптации (далее – Центр) является дополнительной услугой муниципальной образовательной организации и оказывается на безвозмездной основе.

В своей деятельности Центр руководствуется Конституцией Российской Федерации, Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», Федеральным законом от 01.06.2005 № 53-ФЗ (в редакции от 02.07.2013) «О государственном языке Российской Федерации», законом Российской Федерации от 25.10.1991 № 1807-1 (в редакции от 12.03.14) «О языках народов Российской Федерации», нормативными правовыми документами федерального уровня (письмо Министерства образования и науки Российской Федерации от 07.05.1999 г. № 682/11-12 «Рекомендации по организации обучения детей из семей беженцев и вынужденных переселенцев в общеобразовательных учреждениях Российской Федерации») и нормативными документами регионального уровня, Положением о центре культурно-языковой адаптации детей-мигрантов.

Целью деятельности центра культурно-языковой адаптации является достижение максимальной адаптации в новой языковой и культурной среде детей, прибывших из стран ближнего и дальнего зарубежья, в том числе не владеющих или плохо владеющих русским языком.

Задачи Центра:

- создание специальных условий для обучения и воспитания детей-мигрантов, ввиду снятия межъязыкового барьера и установления доброжелательных отношений в микро- и макросреде;
- определение уровня владения русским языком детьми-мигрантами, выявление и устранение потенциальных препятствий адаптации детей-мигрантов;
- развитие навыков общения на русском языке детей-мигрантов в бытовой и учебной сферах (обогащение лексического запаса детей-мигрантов) на уровне, необходимом для освоения основной образовательной программы в полном объеме;
- разработка индивидуальных программ сопровождения, коррекционно- развивающих программ для детей-мигрантов;
- оказание содействия в социализации детей-мигрантов, а также в принятии ими норм существования в среде обитания, в воспитании эмоционально-положительного фона;

-повышение уровня социокультурной адаптации детей-мигрантов в российском обществе;

-оказание консультативной помощи родителям (законным представителям) по различным вопросам воспитания, обучения и развития детей-мигрантов.

Зачисление детей-мигрантов в Центр происходит на основании личного заявления родителей (законных представителей) и заключения двухстороннего договора на оказание образовательных услуг и психологической помощи.

За отчётный период разработали и утвердили положение, приняли локальные акты, регулирующие деятельность Центра, провели организационную, диагностическую работу с родителями, с детьми-мигрантами, заключили договора, разработали и утвердили дополнительные образовательные программы, открыли группы, согласовали взаимодействие с социальными партнёрами.

На 20.09.2016 в образовательной организации по итогам мониторинга семей иностранных граждан 66 (из Средней Азии -36, Закавказья – 16, Украины -8, Армении – 1), в них детей в возрасте до 18 лет 105, из них 93 учащихся, 80 из которых плохо владеют русским языком (приложение 1).

Работу с детьми - мигрантами начинаем с 4 определённых шагов:

1 шаг. Беседа с родителями (законными представителями).

2 шаг. Определение уровня владения русским языком.

3 шаг. Психолого-педагогическая диагностика.

4 шаг. Определение класса обучения.

В ходе собеседования выяснили, где обучался ребёнок, какое время будет учиться в школе, уровень владения языком, в том числе родителями, условия проживания, язык общения в семье. Провели тестирование по русскому языку, определили уровень владения языком.

На получение услуг в Центре культурно-языковой адаптации детей – мигрантов в 2016-2017 учебном году подали заявление 24 родителя.

Эффективное решение проблем ребёнка-мигранта требует создания в школе определённой системы. В соответствии целям деятельности определили четырехуровневую модель социальной адаптации ребёнка - мигранта к новым для него условиям жизни, согласно которой ключевыми направлениями адаптации в Центре стали:

1.Языковая адаптация, которая предполагает, с одной стороны, изучение русского языка (языка принимающей страны), с другой стороны, сохранение родного языка и культуры. Целью языковой адаптации является достижение ребёнком мигрантом осознанного владения языком.

Процесс работы по языковой адаптации таких детей включает в себя три этапа: диагностический, обучающий, коррекционный. На первом этапе при помощи тестов определили уровень знаний учащихся. Тестирование дает возможность определить содержание обучения с данным учащимся. Обучающий этап предполагает дифференцированную работу в зависимости от уровня владения языком (начальный, продвинутый). На завершающем этапе выявляются пробелы в обучении и проводится их коррекция. По данному направлению разработана и утверждена дополнительная образовательная программа «Русский язык как неродной». Программа предназначена для

учащихся 2-7 классов общеобразовательных школ, не владеющих русским языком на достаточном уровне, для изучения школьных предметов на русском языке. Программа реализуется посредством УМК «Русский букварь для мигрантов» под редакцией Лысаковой И.П.- М., 2010.

Основана на программе по русскому как иностранному для детей школьного возраста для (9-14 лет), Автор-составитель: кандидат филологических наук О.Н. Каленкова

С 01.09.2016 в Центре открыты 2 группы, изучающие данный курс для детей 7-11 лет и 12-14 лет.

2. Учебная адаптация (усвоение норм школьной образовательной системы, включение детей мигрантов в учебную и воспитательную деятельность класса и школы):

- обогащение базовых образовательных дисциплин национальной проблематикой;

- обеспечения каждому ребенку индивидуальной траектории развития и обучения с учетом его психологических особенностей, способностей, склонностей;

- вариативность форм получения образования;

- проведение индивидуальных занятий;

3. Психолого - педагогическая адаптация (формирование толерантных отношений в процессе межличностного взаимодействия с одноклассниками, другими учащимися образовательной организации, обеспечение ребенку мигранта психологического комфорта).

А) Комплекс занятий по межличностному общению по следующим направлениям:

- на сплоченность многонационального коллектива (Например, включение в учебный план (в рамках компонента образовательной организации) курсов «Культура межличностных взаимодействий» для учащихся 5-7 классов) «Основы духовно-нравственной культуры народов России»;

- по адаптации к новой среде недавно прибывших детей (индивидуальные занятия педагога – психолога).

Б) Оказание психологической помощи учащимся посредством проведения тренингов на сплочение.

В) Запуск и реализация анонимного сайта школы как виртуального средства психологической помощи школьникам.

4. Культурная адаптация (изучение истории, культуры, ценностей принимающего общества посредством включения в социокультурную деятельность).

Проводимые мероприятия имеют разнообразный характер: патриотические, событийные, тематические, художественно – культурные, трудовые. Кроме того, в рамках данного проекта ученики знакомятся с национальными культурами тех стран, представители которых обучаются в классе. Средствами реализации данного направления является «Музей мира», через который проводятся национальные праздники, недели национальной культуры, фестивали, учебные занятия, связанные с изучением истории г. Нефтеюганска и Ханты-Мансийского округа- Югры. Проект «Музей Мира как

средство гармонизации межэтнических отношений в многонациональной школе» вошёл в список лучших проектов направленных на массовое вовлечение обучающихся в процесс изучения культур, обычаев, традиций народов, проживающих на территории Ханты - Мансийского автономного округа –Югры, набравших наибольшее количество баллов (100 баллов, приказ департамента образования и молодежной политики ХМАО –Югры от 31.05.2016 № 870 «О мерах по распространению (внедрению) лучших практик реализации в организациях осуществляющих образовательную деятельность по основным общеобразовательным программам, а также в детских и молодёжных общественных объединениях проектов, направленных на массовое вовлечение обучающихся в процесс изучения культур, обычаев, традиций народов, проживающих на территории Ханты - Мансийского автономного округа – Югры)

Работа с детьми мигрантами во внеурочное время проводится в отделении дополнительного образования школы.

Так как процесс социально -педагогического взаимодействия охватывает не только самого ребёнка-мигранта, но и его семью, других социальных партнеров взаимодействия, субъектами деятельности центра культурно-языковой адаптации являются являются:

- педагогический коллектив;
- родители (законными представителями);
- представители общественных организаций, в том числе этнических сообществ;
- учащиеся.

В первый год миграции влияние семьи намного превышает другие воспитательные воздействия на детей мигрантов. Дети имеют повышенный уровень тревожности, испытывают культурный шок, дискомфорт от незнания языка, различий образовательных программ, иных форм общения между учащимися и учителями. Для родителей мигрантов в образовательной организации созданы «условия посещения школы и высказывания своих потребностей».

Большое значение в этом плане имеет их участие в общешкольных мероприятиях, направленных на воспитание гражданской солидарности и культуры мира. Специально организованная работа с семьями является эффективным инструментом содействия социальной адаптации детей из семей мигрантов. Составлен план мероприятий по работе с родителями детей мигрантов в образовательной организации, который отличается в зависимости от категории мигрантов (национальность, знание языка, специфика семейного окружения, отношение к школе, степень влияния, срок проживания в принимающей стране), но главная направленность - обучающий характер.

Взаимодействие с семьёй зависимо от культуры, религии родителей и родительская активность появляется сразу: она воспитывается так же, как и любое качество личности. Поэтому в построении партнёрских отношений с родителями выделили несколько этапов.

На первом этапе изучаем семьи и информируем её об основных традициях школы. Такие встречи состоялись:

11.03.2016 -общешкольное родительское собрание по теме «Роль семейного общения в профилактике девиантного поведения и негативных привычек школьников среднего и старшего звена» 6-11 классы, «Влияние родителей на позитивную мотивацию и успешность обучения ребенка в школе» 1-5 классы

15.04. 2016 - конференция родителей "Семья-основа государства", в рамках работы клуба родителей и детей "Родник"

13.05.2016 - общешкольное родительское собрание по теме "«Взаимодействие школы и семьи по вопросам охраны жизни и здоровья, обеспечения безопасности несовершеннолетних в летний период» 11.09.09.2016.

01.06.2016-31.08.2016 – решение организационных вопросов, оформление договоров, приём заявлений.

09.09.2016 – собрание родителей организованных групп в Центре. Тема встречи «Взаимодействие семьи и школы по вопросам культурной и языковой адаптации детей-мигрантов».

На втором этапе происходит просвещение, консультирование и обучение (группы по обучению русскому языку, индивидуальные и групповые консультации, мастер – классы, совместная проектная деятельность, распространение позитивного опыта семейного воспитания).

Тесно сотрудничаем с национальными (этнические) сообществами, которые могут взять на себя часть вопросов воспитания детей, налаживания контактов с родителями. Через такое взаимодействие образовательная организация сможет частично влиять на родителей, изменять их отношение к вопросам обучения детей, формировать у взрослых нормативные установки.

Через диаспоры решается вопрос организованного начала и окончания учебного года, вопросы частой миграции их представителей. Частично работа лидеров диаспор восполняет нехватку представителей мужского пола в составе педагогического коллектива, влияние которых достаточно велико и крайне необходимо в подростковом возрасте на юношей- мигрантов (отцы – мигранты не всегда правильно воспринимают замечания со стороны учителей женского пола).

Психолого – педагогическая диагностика определяет уровень школьной мотивации, тревожности, коммуникативности, индивидуальные особенности ребёнка - мигранта. Полученные данные помогают установить предметной комиссии класс обучения прибывшего.

Таким образом, мы определили показатели эффективности социально - педагогического сопровождения детей - мигрантов:

- в рамках вариативной части учебного плана включены предметы по изучению русского языка, русской литературы, истории;

- происходит вовлечение учащихся, представляющих разные этнические группы, в общешкольные мероприятия (метод проектов, коллективное творческое дело);

- детям мигрантов оказывается психолого – педагогическая поддержка;

- реализуется проект по формированию толерантного отношения как у детей мигрантов, так и у учащихся принимающей стороны и педагогических работников;

- в деятельности образовательной организации разработано и реализуется направление работы с родителями (законными представителями) учащихся, в том числе по изучению русского языка и культуры, этническими сообществами и другими общественными организациями.

Мониторинг
адаптации детей – мигрантов в МБОУ «СОШ № 7» по состоянию на 10 сентября 2016

| Всего семей | В том числе из | | | | | | В них детей в возрасте до 18 лет | В том числе | | | | | Какие социальные услуги оказываются школой | | |
|-------------|----------------|---------|---------|----------|------------|-------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|--|----------------------------|---------------------------|--|---|----------------------------|
| | Средней Азии | Украины | Молдовы | Беларуси | Закавказья | Другого государства (Армения) | | Дошкольного возраста неорганизованные | Посещают детские сады | Учатся в образовательных организациях общего образования | | | | Учатся в образовательных организациях профессионального образования | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | | 12 | | 13 |
| | | | | | | | | | | Начальное общее образование | Основное общее образование | Среднее общее образование | | | |
| 66 | 39 | 9 | 0 | 0 | 17 | 1 | 105 | 13 | 0 | 61 | 32 | 0 | | | бесплатный завтрак в школе |

| Владение русским языком (в т.ч. дети дошкольного возраста) | | | Наименование используемых программ (автор), вид программы (авторская, модифицированная) | | Формы дополнительной работы с детьми мигрантами, не владеющими русским языком |
|--|---------------|------------|--|---|--|
| владеет | Владеет слабо | Не владеет | В целях социальной адаптации детей мигрантов | В целях изучения мигрантами русского языка | |
| | | | 14 | 15 | |
| 80 | 25 | 0 | <p>1. Модифицированная образовательная программа дополнительного образования детей «Музей Мира как средство гармонизации межэтнических отношений» для детей 7-16 лет(Н.В.Зотова)</p> <p>2.Программа отдыха занятости детей в каникулярное время «Юные миротворцы» (Л.А.Слабышева).</p> <p>3. Проект по воспитательной деятельности «Мир во всём мире и я в этом мире» (Суровцова Е.И., Шарипова Г.А., Набиева И.А.)</p> <p>4. Проект «Web-сайт как виртуальное средство оказания психологической помощи в условиях многонациональной школы» (Т.Н.Морозова)</p> | <p>1.Программа дополнительного образования «Русский язык как иностранный» для учащихся 2-7 классов общеобразовательных школ, не владеющих русским языком на достаточном уровне, для изучения школьных предметов на русском языке. Программа реализуется посредством УМК «Русский букварь для мигрантов» под редакцией Лысаковой И.П.- М., 2010.</p> <p>Основана на программе по русскому как иностранному для детей среднего школьного возраста (9-14 лет), Автор-составитель: кандидат филологических наук О.Н. Каленкова</p> <p>2. Программа Ф.Ф. Азанбаева, Г.А. Турова, О.И. Артеменко "Русский язык" Учебник для детей мигрантов и переселенцев, под ред. Г.С. скороспелкиной - 2-е изд, дораб.- СПб: филиал издательства "Просвещение",2014</p> | <p>1.Индивидуальные занятия по русскому языку «Русский как иностранный»</p> <p>2.Реализация социальных проектов, полезных дел</p> <p>3. Проект «Дом без одиночества»;</p> <p>4. Проект «Дерево семейного счастья».</p> <p>5.Включение в традиционные мероприятия, праздники, события: гражданский форум «Делами добрыми прославим школу»; акция «Журавлик» (в память о погибших в годы ВОВ и жертвах террористических актов в мирное время); хоровод дружбы; общешкольная конференция «Семья – основа государства»;</p> <p>6.Учебный курс «Культура межличностного взаимодействия</p> <p>7.Клуб родителей и детей «Родник» (воспитание семейных ценностей)</p> <p>8.Организовано сотрудничество: с представителями национальных диаспор; с Центром национальных культур, с жителями Дома для престарелых, библиотекой семейного чтения</p> |